

**Department of French Studies
Western University**

FRENCH 3601F - 4103F
Le livre, ses adresses et ses publics
Prof. Karin Schwerdtner

Course Design and Student Responsibilities

Mode	Time	Location	Frequency
In Class	Tues. 9:30AM-12:30PM As per timetable	TC-343	weekly

Office Hours and Communication

- Office hours (UC 4121 or Zoom) will be held by appointment
- Students are expected to use the “Messages” tool in OWL for communicating with their instructor

Course Delivery and Technical Requirements

In the event of a COVID-19 resurgence during the course that necessitates the course delivery moving away from face-to-face interaction, affected course content will be delivered entirely online, either synchronously (at the times indicated in the timetable) or asynchronously (posted on OWL for students to view at their convenience). The grading scheme will **not** change. Any remaining assessments will also be conducted online as determined by the instructor. This course will require you to have a reliable internet connection and a device that meets the technical requirements.

It is the student’s responsibility to check the course prerequisites and antirequisites. Unless you have either the requisites for this course or written special permission from the Department of French Studies to enroll in it, you may be removed from this course and it will be deleted from your record. This decision may not be appealed. You will receive no adjustment to your fees in the event that you are dropped from a course for failing to have the prerequisites.

Copyright and Audio/Video Recording Statement: Course material produced for OWL is copyrighted and to reproduce or share this material without permission contravenes Canadian Copyright Laws. Students should **not share course materials** to any other websites/platforms. The recording of classes is **prohibited:** for privacy protection reasons, the recording of class discussions would require written consent from everyone on the recording.

Professionalism and Privacy

Western students are expected to follow the [Student Code of Conduct](#). Additionally:

- Grammar checkers such as Bon Patron are permitted in this course, however **online translation tools such as Google Translate are not permitted: students’ work including grammar checking must be their own.**
- All course materials created for OWL by the instructor(s) are copyrighted and cannot be sold/shared
- The recording of class discussions is **prohibited:** for privacy protection reasons, the recording of class discussions would require written consent from everyone on the recording.

Description et objectifs généraux du cours

Selon l’auteur de *Cher lecteur*, Georges Picard, « [l]es vrais livres ne délivrent pas un message, ils désarçonnent le lecteur, le dépayent » (*Le Figaro*, 8 décembre 2017). Pour interroger cette affirmation tranchée et assez provocatrice, on se livrera à l’étude de trois écrits d’auteur.e.s contemporain.e.s en France dans lesquels s’établit une relation parfois perturbatrice aux lectrices et lecteurs ; à *des* publics et non pas à un public, comme Sartre le dirait peut-être. Ces écrits présentent une écriture ou narration prise dans une relation d’adresse. La question sera de savoir à quelles fins cette relation d’adresse fonctionne et (ce) qui est visé par elle. Les écrits à l’étude se contentent-ils de désarçonner ?

Les étudiant-e-s seront amené-e-s :

- à approfondir leurs connaissances d'approche des textes littéraires, en rattachant les écrits, à l'étude dans ce cours, à la question de l'adresse, aux formes et enjeux de l'adresse
- à acquérir une certaine familiarité avec certaines préoccupations socioculturelles et politiques de la France contemporaine (celles dont témoignent les textes à l'étude)
- à présenter leurs lectures de manière satisfaisante, au moyen de discussions en classe, dans des travaux argumentatifs ou d'analyse

Ouvrages à l'étude (par ordre alphabétique)

LAURENS, Camille, *La petite danseuse de quatorze ans* (2017)
LOUIS, Édouard. *Qui a tué mon père* (2018)
MAUVIGNIER, Laurent. *Ce que j'appelle oubli* (2011)

Ressources en ligne

Bon Patron : <https://bonpatron.com/fr/>

TLFi : Trésor de la langue Française informatisé : <http://www.atilf.fr/tlfi>

Le dictionnaire *Petit Robert* en ligne : <https://dictionnaire.lerobert.com/>

Le *Conjugateur Larousse* en ligne : <https://www.larousse.fr/conjugaison>

Le *Conjugeur Bescherelle* : <https://bescherelle.com/le-conjugeur-bescherelle>

Quelques références bibliographiques

Derrida, Jacques, *La carte postale, de Socrate à Freud et au-delà*, Flammarion, 1980.

Derrida, Jacques, *Ulysse gramophone. Deux mots pour Joyce*, Paris, Galilée, 1987.

Faerber, Johan, et Sylvie Loigon, *Procédés littéraires*, Paris, Armand Colin, 2018.

Kaufmann, Vincent, *Le livre et ses adresses. Mallarmé, Ponge, Valéry, Blanchot*, Paris, Klincksieck, 1986.

Sartre, Jean-Paul, *Qu'est-ce que la littérature ?*, Paris, Gallimard, [1948].

Viart, Dominique (dir.), « Les savoirs littéraires », *Revue des Sciences Humaines*, n°324, 2016.

Barème d'évaluation

- Travail final** portant sur *Ce que j'appelle oubli* de Laurent Mauvignier. (*Topic will be posted on OWL, work is due before end of classes.*) Le nombre de mots/pages demandé dépend de votre inscription (3601F ou 4103F). **30%**
- Plan du travail final** évalué sur la base « fait de manière satisfaisante/pas fait de manière satisfaisante ». Ce plan de travail (s'il a été jugé satisfaisant/PASS) recevra la même note que celle que méritera le travail final. **10%**
- 2 tests/analyses d'extraits** : *timed open-book online assessments to be completed in class* (25% X 2) **50%**
- Participation active**. *Active participation and continued engagement with course content will be evaluated in the form of one-question OWL quizzes at the beginning of class* **10%**

Politique des travaux en retard / Student Absences

Late submissions of the Travail final will not be accepted without academic considerations.

All late submissions, permitted with academic considerations, are due within 48 hours after the absence period.

Absences from in-class tests/analyses require formal academic considerations. In the case of an absence with academic considerations, a make-up test/analyse will be scheduled.

EMPLOI DU TEMPS HEBDOMADAIRE

Ce cours demande du travail personnel en amont de chaque classe. Avant chaque classe : lire les pages indiquées du livre à l'étude et préparer (au moins) une question pour **discussion en classe**.

Semaine 1 (13 septembre). Présentation du cours. LOUIS, Édouard. *Qui a tué mon père* (2018), préface + Partie I

Discussion à partir d'extraits : *le narrateur s'adresse : à qui ? pour dire quoi ? et comment le dit-il ?*

Dans votre réponse de 400 mots environ, analysez à la fois ce qui est dit (le fond) et comment cela est dit (la forme du texte). Autrement dit, pour vous aider à répondre, observez les thèmes, images ou champs lexicaux (fond) ;

et les pronoms personnels, les phrases (interrogative, exclamative, affirmative ou négative), le registre de langue (familier, soutenu...), et le type de discours (narratif, descriptif, injonctif, argumentatif, explicatif) (forme).

Semaine 2 (20 septembre). LOUIS, Édouard. *Qui a tué mon père* (2018), Partie II

Semaine 3 (27 septembre). LOUIS, Édouard. *Qui a tué mon père* (2018), Partie III

Semaine 4 (4 octobre). – **Test/analyse 1** sur *Qui a tué mon père*

Semaine 5 (11 octobre). LAURENS, Camille, *La petite danseuse de quatorze ans* (2017), préface + Partie I

Semaine 6 (18 octobre). LAURENS, Camille, *La petite danseuse de quatorze ans* (2017), Partie II

Semaine 7 (25 octobre). LAURENS, Camille, *La petite danseuse de quatorze ans* (2017), Partie III + épilogue

Semaine 8 (8 novembre). – **Test/analyse 2** sur *La petite danseuse de quatorze ans*

– **Plan du travail final** : le portail OWL ouvre le 8 novembre, à remettre avant le **22 novembre** à 11:55PM

Semaine 9 (15 novembre). MAUVIGNIER, Laurent. *Ce que j'appelle oublié*, pp. 7-25.

Semaine 10 (22 novembre). MAUVIGNIER, Laurent. *Ce que j'appelle oublié*, pp. 26-44.

Semaine 11 (29 novembre). MAUVIGNIER, Laurent. *Ce que j'appelle oublié*, pp. 45-62.

Semaine 12 (6 décembre). Bilan du cours.

– **Travail final** sur *Ce que j'appelle oublié* (à remettre avant le jeudi **8 décembre** à 11:55PM)

Technical difficulty

Technical difficulties are **not** considered grounds for late or absent submissions. Technical difficulties include: French keyboard issues, audio, video, lost data, internet connection, bottlenecks on busy network, etc. Since these do happen, please **never wait to the last moment to complete work online**. If you do not receive an automatic confirmation such as “your work has been submitted successfully” after submitting an assignment, or if for any reason you are not sure your work was submitted properly, it is your responsibility to contact the Instructor **immediately** by email and explain your concern or technical difficulty. You will be requested to provide documentation (screen capture, date stamp, etc.) proving that the assignment was completed on time and that you attempted to submit it.

Western Academic Policies and Statements

Academic Consideration for Student Absence

For work totalling 10% or more of the final course grade, you must provide valid medical or supporting documentation to the Academic Counselling Office of your Faculty of Registration as soon as possible. For further information, please consult the University’s medical illness policy at

https://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic_policies/appeals/accommodation_medical.pdf.

The Student Medical Certificate is available at

https://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic_policies/appeals/medicalform.pdf.

Religious Accommodation

When a course requirement conflicts with a religious holiday that requires an absence from the University or prohibits certain activities, students should request accommodation for their absence in writing at least two weeks

prior to the holiday to the course instructor and/or the Academic Counselling office of their Faculty of Registration. Please consult University's list of recognized religious holidays (updated annually) at

<https://multiculturalcalendar.com/ecal/index.php?s=c-univwo>.

Accommodation Policies

Students with disabilities are encouraged to contact Accessible Education, which provides recommendations for accommodation based on medical documentation or psychological and cognitive testing. The policy on Academic Accommodation for Students with Disabilities can be found at:

https://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic_policies/appeals/Academic_Accommodation_disabilities.pdf.

Academic Policies

The website for Registrarial Services is <http://www.registrar.uwo.ca>.

In accordance with policy,

https://www.uwo.ca/univsec/pdf/policies_procedures/section1/mapp113.pdf,

the centrally administered e-mail account provided to students will be considered the individual's official university e-mail address. It is the responsibility of the account holder to ensure that e-mail received from the University at their official university address is attended to in a timely manner.

Electronic Devices

This course requires you to have a reliable internet connection and a computer that meets the technical requirements for writing online timed assessments (rédactions) in class. Grammar checkers such as Bon Patron are permitted, however *online translation tools such as Google Translate are not permitted: students' work must be their own*.

Academic Offences

Scholastic offences are taken seriously, and students are directed to read the appropriate policy, specifically, the definition of what constitutes a Scholastic Offence, at the following Web site:

http://www.uwo.ca/univsec/pdf/academic_policies/appeals/scholastic_discipline_undergrad.pdf.

Statement on the use of plagiarism-checking software

All required papers may be subject to submission for textual similarity review to the commercial plagiarism detection software under license to the University for the detection of plagiarism. All papers submitted for such checking will be included as source documents in the reference database for the purpose of detecting plagiarism of papers subsequently submitted to the system. Use of the service is subject to the licensing agreement, currently between The University of Western Ontario and Turnitin.com (<http://www.turnitin.com>).

Support Services

Academic Counselling

Your Home Faculty's Academic Counselling or Academic Advising Office will support or refer whenever you have an issue that is affecting your studies, including information on adding/dropping courses, academic considerations for absences, appeals, exam conflicts, and many other academic related matters. Do not hesitate to reach out to them if you are struggling and unsure where to go for help. Contact info for all Faculties is here:

https://registrar.uwo.ca/faculty_academic_counselling.html

Mental Health Support

Students who are in emotional/mental distress should refer to Mental Health@Western (<https://uwo.ca/health/>) for a complete list of options about how to obtain help.

Gender-based and sexual violence

Western is committed to reducing incidents of gender-based and sexual violence and providing compassionate support to anyone who has gone through these traumatic events. If you have experienced sexual or gender-based violence (either recently or in the past), you will find information about support services for survivors, including emergency contacts at

https://www.uwo.ca/health/student_support/survivor_support/get-help.html.

To connect with a case manager or set up an appointment, please contact support@uwo.ca.

Accessible Education

Please contact the course instructor if you require lecture or printed material in an alternate format or if any other arrangements can make this course more accessible to you. You may also wish to contact Accessible Education at

http://academicsupport.uwo.ca/accessible_education/index.html

if you have any questions regarding accommodations. Please note, however: for privacy protection reasons, the recording of class discussions would require written consent from everyone who is on the recording.

Learning Development and Success

Counsellors at the Learning Development and Success Centre <https://learning.uwo.ca>) are ready to help you improve your learning skills. They offer presentations on strategies for improving time management, multiple-choice exam preparation/writing, textbook reading, and more. Individual support is offered throughout the Fall/Winter terms in the drop-in Learning Help Centre, and year-round through individual counselling.

USC

Additional student-run support services are offered by the USC, <https://westernusc.ca/services/>.